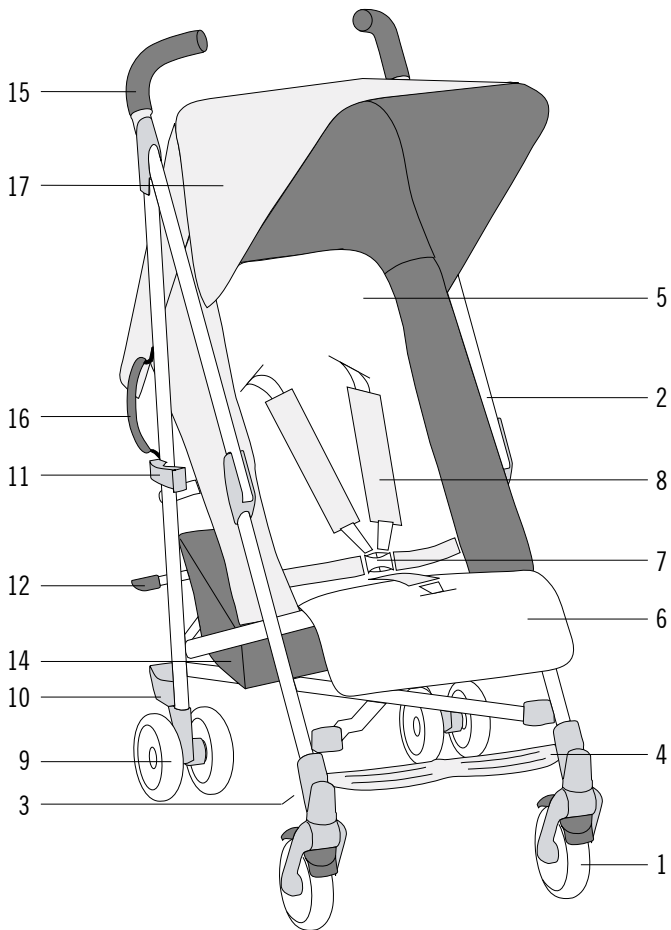


easyrider

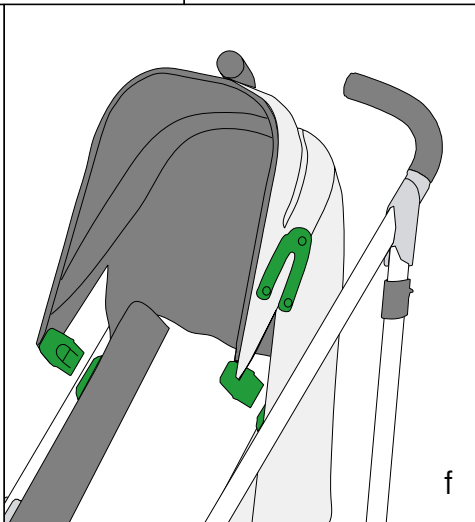
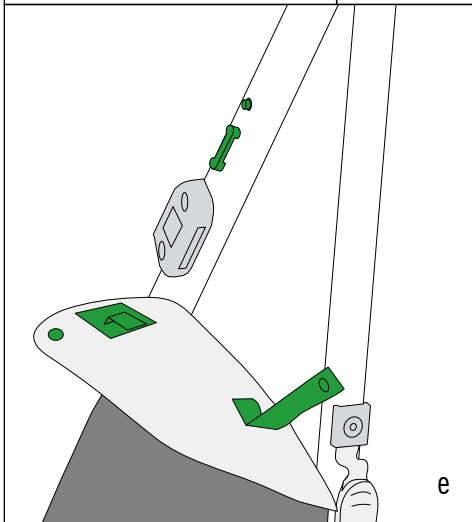
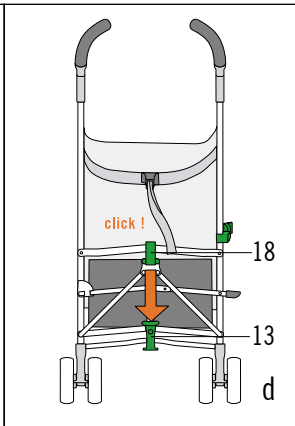
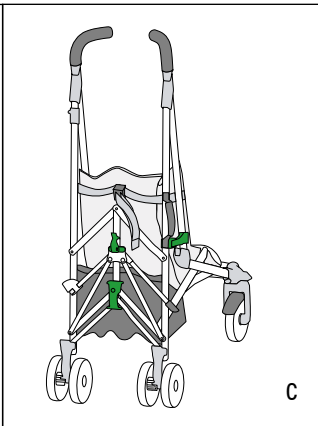
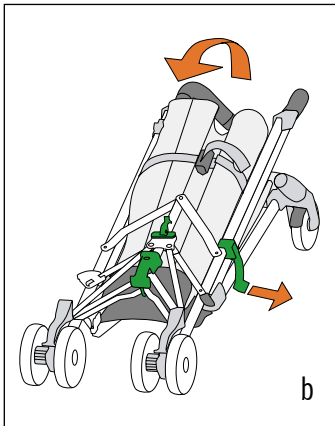
instruction manual

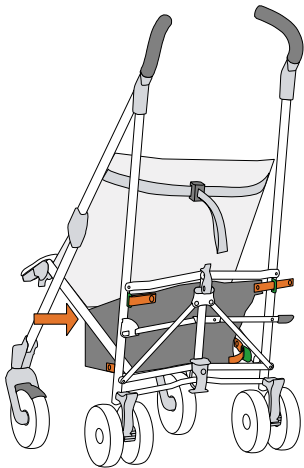


mutsy 
simple human magic

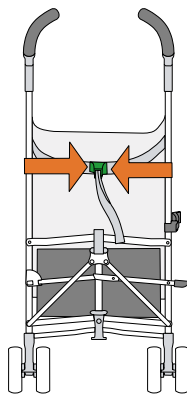


a

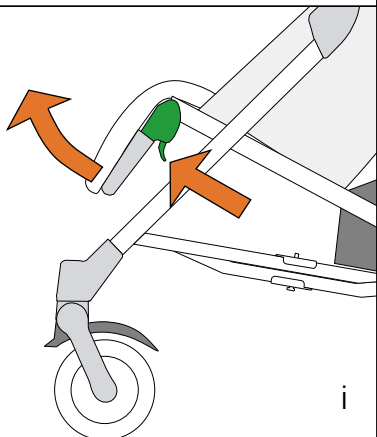




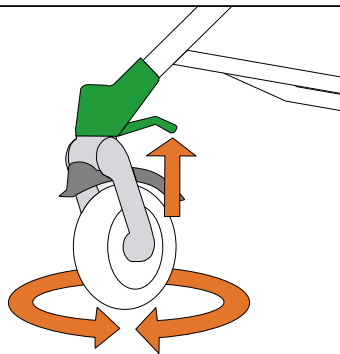
g



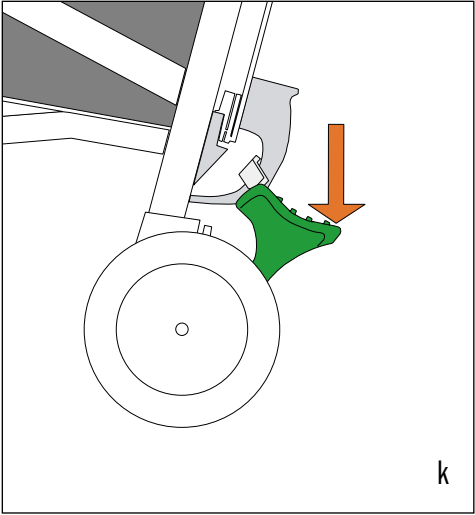
h



i



j



- NL** | Gebruiksaanwijzing Mutsy Easyrider
- D** | Gebrauchsanweisung Mutsy Easyrider
- UK** | Instruction manual Mutsy Easyrider
- F** | Mode d`emploi Mutsy Easyrider
- ES** | Manual de instrucciones Mutsy Easyrider
- PT** | Instruções de utilização Mutsy Easyrider
- IT** | Istruzioni per l'uso Mutsy Easyrider

NL		UK	
waarschuwingen	p 04	warnings	p 17
garantie	p 05	warranty	p 18
gebruikstips	p 06	tips	p 18
onderhoud	p 06	maintenance	p 19
overzicht	p 07	overview	p 19
uitvouwen	p 07	folding out the stroller	p 20
invouwen	p 07	folding up the stroller	p 20
bekleding loshalen	p 08	removing the stroller upholstery	p 20
de kap	p 08	the cover	p 21
het mandje	p 08	the basket	p 21
rugleuning verstellen	p 08	adjusting the back rest	p 21
benensteun verstellen	p 09	adjusting the leg support	p 21
vastzetten van uw kind	p 09	securing your child	p 21
de zwenkwielen	p 09	the castors	p 22
de rem	p 09	the brake	p 22
D		F	
Warnungen	p 10	avertissements	p 23
Garantie	p 11	garantie	p 24
Verwendungstips	p 12	conseils d'utilisation	p 25
Wartung	p 12	entretien	p 26
Übersicht	p 13	ensemble des pièces	p 26
den Sportwagen ausklappen	p 13	déplier la poussette	p 26
den Sportwagen zusammenklappen	p 14	plier la voiture	p 26
den Sportwagenbezug lösen	p 14	retirer l'habillage de la poussette	p 27
das Verdeck	p 14	la capote	p 27
der Korb	p 14	le panier	p 27
verstellen der Rückenlehne	p 15	régler le dossier	p 27
verstellen der Beinstütze	p 15	régler le repose-jambes	p 28
das Bevestigen Ihres Kindes	p 15	installer votre enfant	p 28
die Schwenkräder	p 15	les roues pivotantes	p 28
die Bremse	p 16	le frein	p 28

ES		IT	
advertencias	p 29	avvertenze	p 41
garantía	p 30	garanzia	p 42
consejos de uso	p 31	consigli d'utilizzo	p 43
mantenimiento	p 31	manutenzione	p 43
sumario	p 32	sommario	p 44
desplegar el cochecito	p 32	aprire il passeggino	p 44
plegar el cochecito	p 32	chiudere il passeggino	p 44
retirar la vestidura del cochecito	p 33	rimuovere il rivestimento dal passeggino	p 45
la capota	p 33	la capottina	p 45
la cesta portaobjetos	p 33	il cestello	p 45
ajustar el respaldo	p 33	regolare lo schienale	p 45
ajustar el reposapiernas	p 34	regolare il supporto per le gambe	p 46
asegurar al niño	p 34	assicurare il vostro bambino	p 46
las ruedas giratorias	p 34	le ruote piroettanti	p 46
el freno	p 34	il freno	p 46
PT			
indicações	p 35		
garantia	p 36		
conselhos para a utilização	p 37		
manutenção	p 37		
sumário	p 38		
desdobrar o carrinho de bebé	p 38		
dobrar o carrinho	p 38		
retirar o revestimento do carrinho de bebé	p 39		
a capota	p 39		
o cesto	p 39		
ajustar o encosto	p 39		
ajustar o descanso para as pernas	p 40		
instalar a sua criança	p 40		
as rodas giratórias	p 40		
o travão	p 40		

WAARSCHUWINGEN

- WAARSCHUWING: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze als naslagwerk. Het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing kan de veiligheid van uw kind ernstig schaden.
- WAARSCHUWING: U bent zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van uw kind.
- WAARSCHUWING: Laat uw kind nooit zonder begeleiding in of bij de Easyrider-wandelwagen.
- WAARSCHUWING: De wandelwageninzet is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- WAARSCHUWING: De Easyrider-wandelwagen is geschikt voor kinderen vanaf 6 maanden tot ongeveer 3 jaar (maximale gewicht is 15 kg).
- WAARSCHUWING: Onder in het frame, tussen de wielen bevindt zich een boodschappentmand. Het maximaal toelaatbare gewicht in deze mand is 3 kg.
- WAARSCHUWING: In verband met kantelgevaar dienen er geen boodschappentassen of andere zware voorwerpen aan de handgrepen gehangen worden.
- WAARSCHUWING: Til de Easyrider-wandelwagen nooit op met een kind erin.
- WAARSCHUWING: Controleer voor ieder gebruik of de wandelwagen correct is uitgevouwen en of alle bevestigingsklemmen stevig vastzitten.
- WAARSCHUWING: Controleer altijd of accessoires goed vastzitten voordat u de Easyrider-wandelwagen gebruikt.
- WAARSCHUWING: Zet uw kind altijd vast met de 5-punts veiligheidsgordel in combinatie met het tussenbeenstuk. Controleer of het harnas correct is afgesteld.
- WAARSCHUWING: Gebruik de Easyrider-wandelwagen voor slechts één kind tegelijk.
- WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de Easyrider-wandelwagen altijd op de rem staat wanneer u uw kind in de wandelwagen plaatst. Zet ook bij het parkeren de wandelwagen altijd op de rem.
- WAARSCHUWING: Controleer bij gebruik van de PVC regenhoes regelmatig of uw kind een comfortabele temperatuur heeft en het niet te warm heeft. Gebruik de regenhoes ook alleen als het regent.
- WAARSCHUWING: Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.
- WAARSCHUWING: Beweeg de wandelwagen steeds voorzichtig over stoepen of trapjes, laat de wandelwagen niet vallen. Gebruik de wan-

delwagen niet op trappen of roltrappen.

- De Easyrider van Mutsy is goedgekeurd volgens de EN 1888 norm van 2003; A1+A2+A3.

Garantie

Er geldt een garantietermijn van twee jaar voor alle Mutsy producten, beginnende op de dag van de aankoop. Indien er sprake is van een productiefout, zal Mutsy in samenwerking met zijn retailers een oplossing aanbieden. Reparatie van productiefouten valt dus onder de garantie. De garantie geldt niet voor het inruilen of terugnemen van Mutsy producten.

De garantie wordt uitsluitend verleend, indien u het volgende aanbiedt aan de winkelier waar u het product heeft gekocht:

- een ingevulde garantiekaart
- kopie van de aankoopbon
- een duidelijke omschrijving van het defect
- uw product

De garantiekaart is te vinden op:

www.mutsy.com/service/garantie

Deze kaart graag compleet en correct invullen en digitaal verzenden. Er wordt ook gevraagd om het

serienummer in te vullen. Dit nummer vindt u op een witte sticker op het product, meestal aan de onderzijde.

De garantie is niet geldig:

- wanneer er sprake is van verkleuring van de stoffen.
- wanneer er waterschade is aan stoffering.
- bij schade als gevolg van het gebruik van niet-originele “Mutsy” accessoires.
- wanneer de aankoopbon ontbreekt.
- bij onjuist of oneigenlijk gebruik.
- bij normale slijtage die optreedt bij dagelijks gebruik van een product.
- bij schade veroorzaakt door slecht onderhoud, verwaarlozing of door een ongeval.
- indien er schade is opgetreden als gevolg van verandering aan het product, aangebracht door de consument en zonder toestemming van de fabrikant.
- indien de schade niet tijdig (binnen 2 maanden) gemeld wordt.

Veiligheid is zeer belangrijk voor Mutsy. Wij voldoen daarom ook aan de hoogste veiligheidsnormen:

- Europa: EN 1888

Nederlands

- UK: BS EN 1888
- Canada: SOR/ 85 -379
- US: ASTM F833

Voor vragen en of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen via:
www.mutsy.com/contact

Gebruikstips

- Gebruik uitsluitend originele Mutsy-accessoires.
- Breng geen veranderingen aan het product aan. Als u klachten of problemen heeft, neem dan contact op met uw leverancier of importeur.
- Alle links/rechts verwijzingen in de tekst zijn beschreven wanneer de gebruiker achter de Easyrider- wandelwagen staat.
- Vanwege de gebruikte materialen van de banden, kunnen deze op sommige ondergronden afdrucken achterlaten.

Onderhoud

Stoffen

- Alle Mutsy-stoffen zijn getest, maar indien de wagen erg nat wordt, kan het vocht in de binnen- en buitenbekleding trekken en kringen achterlaten. Om dit te voorkomen, raden wij u aan altijd de regenhoezen te gebruiken bij nat weer.

- Alle Mutsy-stoffen zijn waterafstotend. Als uw wandelwagen nat wordt, zet dan de natte wandelwagen altijd in uitgevouwen stand en met gespannen kap weg. Laat de bekleding op een natuurlijke wijze drogen, plaats de wandelwagen niet voor sterke warmtebronnen zoals radiatoren en kachels en plaats de wandelwagen niet in direct zonlicht.

- ! Niet in de wasmachine wassen of in de droger behandelen.
- Vlekken in de binnen- of buitenbekleding kunt u behandelen met een sopje van vloeibare zeep zonder bleekmiddel. Behandel altijd het gehele vlak.
- Hoewel de Mutsy-stoffen met de grootst mogelijke zorg geselecteerd zijn en getest zijn op kleurechtheid, kan de stof verkleuren door te wassen, door gebruik of door blootstelling aan sterk zonlicht. Mutsy draagt voor eventuele verkleuring geen enkele aansprakelijkheid.

Het Easyrider-frame

- Het lakwerk vraagt geen onderhoud maar raakt eerder beschadigd dan chroom door stoten of schaven. Houdt u hier rekening mee tijdens vervoer in de auto.

- De wielen mogen nooit met olie worden gesmeerd. Door regelmatig de assen schoon te maken en met zuurvrije vaseline in te smeren, blijven de wielen soepel lopen.
- Onderhoud de vergrendelmechanismen, de overige bewegende delen en het buisoppervlak waarover bewegende elementen schuiven door deze regelmatig in te spuiten met Teflon-spray (droog smeermiddel) en deze dan met een zachte doek na te wrijven.
- schouderbeschermers (8)
- achterwielen (9)
- rem (10)
- framevergrendeling (11)
- veiligheidsvergrendeling (12)
- vergrendelpedaal (13)
- mandje (14)
- handgrepen (15)
- draaggreep (16)
- kap (17)

Overzicht

Inhoud van de doos

- 1 frame met mandje en wandelwagenbekleding met veiligheidsharnas
- 2 schouderbeschermers
- 1 kap

Overzicht van de onderdelen (a)

- zwenkwielen vooraan (1)
- bovenframe (2)
- blokkering zwenkwielen (3)
- voetensteun (4)
- rugleuning (5)
- beensteun (6)
- 5-punts veiligheidsharnas (7)

De wandelwagen uitvouwen (b, c, d)

- Om de wandelwagen te ontgrendelen, maakt u de hendel (a11) aan de zijkant los. Nu kunt u de handgrepen omhoog bewegen en de wandelwagen uitvouwen. Beweeg vervolgens met uw voet het vergrendelpedaal (a13) aan de achterzijde van de rugleuning naar beneden, de wandelwagen zal nu volledig uitvouwen.

! Controleer voor ieder gebruik of de Easyrider-wandelwagen correct is uitgevouwen en vergrendeld.

De wandelwagen invouwen (b, c, d)

- Frame op de rem zetten.
- Beweeg de rugleuning in de meest rechte stand

en vouw de kap naar achteren.

- Haal de invouwbeveiliging (d18) over en til het vergrendelpedaal (d13) met uw voet omhoog.
- Duw de extra vergrendelingspal (a12) met uw voet omlaag. Het frame wordt nu ontgrendeld.
- Beweeg de handgrepen voorwaarts om het frame in te vouwen.
- Vergrendel ten slotte de hendel (a11) aan de zijkant.

De wandelwagenbekleding loshalen (e)

- Maak de 3 bevestigingsriemen (2 aan de onderzijde van het zitvlak en 1 aan de achterzijde van het rugvlak) los.
- Ontgrendel de 4 drukkers bovenaan de wandelwagenbekleding en haal de 2 kunststoffen haken los.
- Maak de drukkers aan de achterzijde van de beensteun los en maak de wandelwagenbekleding los van de benensteun.
- Maak nu ook de 2 drukkers op het zitvlak los.
- Haal nu de wandelwagen van de verticale ribben van de rugleuning af.
- Vergeet ook niet de schouderbanden van het 5-puntsharnas los te maken en door de uitsparingen in de bekleding te halen.

De kap (f)

- Steek de kap met de beide clips in de daarvoor bestemde uitsparingen (L+R) in het bovenframe totdat deze vergrendelt.
- Bevestig de 4 klittenbandjes op de binnenzijde van de kap aan de 4 klittenbandjes op de achterzijde van de wandelwagenbekleding.
- Beweeg de 2 kunststof spanners aan weerszijden van de kap naar beneden om de kap op te spannen.
- Om de kap te verwijderen drukt u aan weerszijden op de daarvoor bestemde knoppen op de clips en trekt u de kap uit de uitsparingen.

Het mandje (g)

- Indien u het mandje wenst te verwijderen, dient u de 4 riempjes aan de achterzijde los te maken. Vervolgens maakt u de 2 riempjes aan de voorzijde los. Indien u het mandje opnieuw wenst te monteren, kijk dan goed naar de illustratie opdat u alle riempjes correct bevestigt.

Verstellen van de rugleuning (h)

- Wanneer u de rugleuning naar achter wilt bewegen, drukt u de verstelknop aan de ach-

terzijde van de wandelwagenzit aan weerszijden in en beweegt u gelijktijdig de verstelknop naar achteren totdat de gewenste positie bereikt is.

- Wanneer u de rugleuning naar voren wilt bewegen, drukt u de verstelknop aan de achterzijde van de wandelwagenzit aan weerszijden in en beweegt u gelijktijdig de verstelknop naar voren totdat de gewenste positie bereikt is.

Verstellen van de benensteun (i)

- Om de benensteun omlaag te bewegen, tilt u aan weerszijden de trekkers aan de achterzijde van de benensteun omhoog en beweegt u de benensteun omlaag.
- Om de benensteun omhoog te bewegen, tilt u de benensteun omhoog.

Het vastzetten van uw kind

- ! Gebruik altijd het 5-punts-veiligheidsharnas.
- Plaats uw kind in het wandelwagenzitje en verzeker u ervan dat de benen van uw kind zich aan beide zijden van het tussenbeenstuk bevinden.
- Zorg ervoor dat de zit en de voetensteun goed afgesteld zijn op de grootte van uw kind.

- De Easyrider-wandelwagen is uitgerust met een 5-punts veiligheidsgordel. U bedient de veiligheidsgordel door de kunststofdelen in elkaar vast te klikken.
- De gordel kan versteld worden door het verstelmecanisme over de banden te schuiven in de gewenste positie.

De zwenkwielen (j)

- Beweeg de hendels aan de achterzijde van de voorwielen naar boven. De voorwielen zijn nu zwenkbaar.
- De zwenkwielen blokkeren: beweeg beide hendels aan de achterzijde van de voorwielen omlaag, de zwenkstand vergrendelt automatisch wanneer de voorwielen weer in hun oorspronkelijke, rechte stand bewogen worden.

De rem (k)

- Beweeg de rempedalen die zich op de achterwielen bevinden rustig met de voet omlaag en de rem is geblokkeerd.
- Beweeg de rempedalen die zich op de achterwielen bevinden rustig met de voet omhoog en de rem is gedeblokkeerd.

WARNUNG

- WARNUNG: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Fragen. Die Nichteinhaltung der Gebrauchsanleitung kann die Sicherheit Ihres Kindes in ernsthafte Gefahr bringen.
- WARNUNG: Sie sind für die Sicherheit Ihres Kindes selbst verantwortlich.
- WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Begleitung in oder bei dem Easyrider-Sportwagen.
- WARNUNG: Der Sportwagensitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- WARNUNG: Der Easyrider-Sportwagen ist für Kinder zwischen 6 Monaten und 3 Jahren (mit einem Höchstgewicht von 15 kg) geeignet.
- WARNUNG: Unter dem Rahmen zwischen den Rädern befindet sich ein Einkaufskorb. Das zulässige Höchstgewicht für diesen Korb beträgt 3 kg.
- WARNUNG: Wegen der Kippgefahr dürfen keine Einkaufstaschen oder anderen schweren Gegenstände an die Handgriffe gehängt werden.
- WARNUNG: Heben Sie den Kinderwagen nie an, während ein Kind darin sitzt.
- WARNUNG: Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob der Sportwagen richtig ausgeklappt ist und ob alle Befestigungsklemmen ordentlich festsetzen.
- WARNUNG: Überprüfen Sie immer, ob die Zubehörteile ordentlich befestigt sind, bevor Sie den Easyrider-Sportwagen benutzen.
- WARNUNG: Schnallen Sie Ihr Kind stets mit dem 5-Punkt-Sicherheitsgurt in Kombination mit dem Zwischenbeinstück an. Überprüfen Sie, ob das Gurtzeug korrekt eingestellt ist.
- WARNUNG: Setzen Sie stets nur ein Kind in den Easyrider-Sportwagen.
- WARNUNG: Achten Sie stets darauf, dass die Bremse des Easyrider-Sportwagens angezogen ist, wenn Sie Ihr Kind in den Sportwagen setzen. Ziehen Sie auch beim Abstellen des Sportwagens stets die Bremse an.
- WARNUNG: Kontrollieren Sie bei der Nutzung des PVC-Regenüberzugs regelmäßig, ob Ihr Kind eine ihm angenehme und nicht zu hohe Temperatur hat. Verwenden Sie den Regenüberzug nur, wenn es regnet.
- WARNUNG: Dieses Produkt eignet sich nicht zum Joggen oder Skaten.
- WARNUNG: Manövrieren Sie den Sportwagen

immer vorsichtig über Bürgersteige oder Treppen und lassen Sie ihn nicht fallen. Fahren Sie mit dem Sportwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen.

- Der Easyrider von Mutsy ist gemäß EN 1888/2003, A1+A2+A3, zugelassen.

Garantie

Auf alle Mutsy-Produkte gilt eine Garantie von zwei Jahren, beginnend am Tag des Kaufs. Bei einem Herstellungsfehler liefert Mutsy in Zusammenarbeit mit dem Einzelhändler eine Lösung. Die Reparatur solcher Mängel ist von der Garantie gedeckt. Die Garantie gilt nicht für den Austausch oder die Rückgabe von Mutsy-Produkten.

Die Garantie wird nur gewährt, wenn Sie in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben, folgendes vorlegen:

- einen ausgefüllten Garantieschein
- eine Kopie Ihres Kaufbelegs
- eine klare Beschreibung des Mangels
- das Produkt selbst

Den Garantieschein finden Sie auf:
www.mutsy.com/service/garantie

Bitte füllen Sie diesen Garantieschein vollständig und korrekt aus und senden Sie ihn digital ein. Darauf ist auch die Seriennummer einzutragen, die Sie auf einem weißen Aufkleber auf dem Produkt, meist an der Unterseite, finden.

Die Garantie deckt folgendes nicht:

- Ausbleichen oder Änderung der Farben.
- Wasserschaden am Futter.
- Defekte infolge der Nutzung von gefälschten Mutsy-Produkten.
- einen Anspruch ohne Vorlage des Kaufbelegs.
- falsche oder unsachgemäße Nutzung
- Verschleiß durch die normale Nutzung des Produkts.
- Beschädigungen aufgrund schlechter Pflege, Vernachlässigung oder Unfällen.
- Beschädigung nach einer von Mutsy nicht autorisierten Änderung des Produkts durch den Kunden.
- Schäden, die mehr als zwei Monate nach ihrem Auftreten gemeldet werden.

Sicherheit ist für Mutsy äußerst wichtig. Daher genügen wir den höchsten Sicherheitsnormen:

- Europa: EN 1888

Deutsch

- GB: BS EN 1888
- Kanada: SOR/ 85 -379
- USA: ASTM F833

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen, so nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf via www.mutsy.com/contact

Verwendungstips:

- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehöre von Mutsy.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor. Wenden Sie sich bei Reklamationen oder Problemen an Ihren Lieferanten oder Importeur.
- Alle Links-/Rechts-Hinweise im Text gelten, wenn der Benutzer hinter dem Easyrider-Sportwagen steht.
- Aufgrund der in den Rädern verwendeten Materialien können die Räder auf manchen Böden Spuren hinterlassen.

Wartung Stoffe

- Alle Mutsy-Stoffe sind getestet, doch wenn der Wagen sehr nass wird, kann die Feuchtigkeit in die Innen- und Außenverkleidung

- ziehen und Ringe hinterlassen. Um dies zu verhindern, empfehlen wir, bei regnerischem Wetter stets die Regenhülle zu verwenden.
- Alle Mutsy-Stoffe sind wasserabweisend. Stellen Sie Ihren feuchten Sportwagen stets im ausgeklappten Zustand und mit aufgespanntem Verdeck weg. Lassen Sie den Bezug auf natürliche Weise trocknen; stellen Sie den Sportwagen nicht vor starke Hitzequellen wie Heizkörper und Öfen und setzen Sie ihn nicht direktem Sonnenlicht aus.
- ! Nicht in der Waschmaschine waschen und nicht in den Trockner geben.
- Flecken auf Futter oder Überzug können mit flüssiger Seife ohne Bleichmittel behandelt werden. Behandeln Sie stets die gesamte Fläche.
- Obgleich die Mutsy-Stoffe mit größtmöglicher Sorgfalt ausgewählt und auf Farbechtheit getestet worden sind, kann der Stoff durch Waschen, Gebrauch oder starkes Sonnenlicht verblassen. Mutsy übernimmt für ein eventuelles Verblassen der Farben keinerlei Haftung.

Der Easyrider-Rahmen

- Die Lackierung erfordert keinerlei Wartung,

wird aber von Stößen oder Schlägen leichter beschädigt als Chrom. Denken Sie daran, wenn Sie den Kinderwagen mit dem Auto transportieren.

- Die Räder dürfen nicht geölt werden. Wenn Sie die Achsen regelmäßig reinigen und mit säurefreier Vaseline einschmieren, rollen die Räder reibungslos.
- Pflegen Sie die Verriegelmechanismen, die übrigen beweglichen Teile und die Rahmenoberfläche, über die sich bewegliche Teile schieben, indem Sie diese regelmäßig mit Teflon-Spray (trockenes Schmiermittel) einsprühen und dann mit einem weichen Tuch nachreiben.

Übersicht

Verpackungsinhalt

- 1 Rahmen mit Korb und Sportwagenbezug mit Sicherheitsgurtzeug
- 2 Schulterschutzstücke
- 1 Verdeck

Übersicht der Teile (a)

- vordere Schwenkräder (1)
- Oberrahmen (2)
- Sperrung der Schwenkräder (3)

- Fußstütze (4)
- Rückenlehne (5)
- Beinstütze (6)
- 5-Punkt-Sicherheitsgurtzeug (7)
- Schulterschutzstücke (8)
- Hinterräder (9)
- Bremse (10)
- Einklappverriegelung (11)
- Sicherheitsverriegelung (12)
- Verriegelungspedal (13)
- Korb (14)
- Handgriffe (15)
- Tragegriff (16)
- Verdeck (17)

Den Sportwagen ausklappen (b ,c, d)

- Um den Sportwagen zu entriegeln, lösen Sie den Hebel (a11) an der Seite. Jetzt können Sie die Handgriffe hochdrücken und den Sportwagen ausklappen. Drücken Sie dann mit Ihrem Fuß das Verriegelpedal (a13) an der Rückseite der Rückenlehne nach unten: damit klappt der Sportwagen vollständig aus.
- ! Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob der Easyrider-Sportwagen korrekt ausgeklappt und verriegelt ist.

Den Sportwagen zusammenklappen (b, c, d)

- Ziehen Sie die Bremse an.
- Bringen Sie die Rückenlehne in völlig gerade Position und klappen Sie das Verdeck zurück.
- Legen Sie den Faltschutz (d18) um und heben Sie mit dem Fuß das Verriegelpedal (d13) an.
- Drücken Sie mit Ihrem Fuß die zusätzliche Arretierung (a12) herunter. Der Rahmen wird jetzt entriegelt.
- Bewegen Sie die Handgriffe nach vorne, um den Rahmen zusammenzuklappen.
- Verriegeln Sie schließlich den Hebel (a11) an der Seite.

Den Sportwagenbezug lösen (e)

- Lösen Sie die 3 Befestigungsriemen (2 an der Unterseite der Sitzfläche und 1 an der Rückseite der Rückenfläche).
- Lösen Sie die 4 Druckknöpfe oben am Sportwagenbezug und die 2 Kunststoffhaken.
- Lösen Sie die Druckknöpfe an der Rückseite der Beinstütze und lösen Sie den Sportwagenbezug von der Beinstütze.
- Lösen Sie jetzt auch die 2 Druckknöpfe an der Sitzfläche.
- Nehmen Sie jetzt den Sportwagen von den ver-

tikaln Rippen der Rückenlehne ab.

- Vergessen Sie auch nicht, die Schulterbänder des 5-Punkt-Gurtzeugs zu lösen und durch die Aussparungen im Bezug zu holen.

Das Verdeck (f)

- Stecken Sie das Verdeck mit den beiden Klemmen in die dafür vorgesehenen Aussparungen (L+R) im Oberrahmen, bis es verriegelt ist.
- Befestigen Sie die 4 Klettbinden an der Innenseite des Verdecks an den 4 Klettbinden an der Rückseite des Sportwagenbezugs.
- Bewegen Sie die 2 Kunststoff-Spanner zu beiden Seiten des Verdecks nach unten, um das Verdeck aufzuspannen.
- Um das Verdeck zu entfernen, drücken Sie zu beiden Seiten auf die entsprechenden Knöpfe an den Klemmen und ziehen es aus den Aussparungen.

Der Korb (g)

- Wenn Sie den Korb entfernen möchten, müssen Sie die 4 Riemen an der Rückseite lösen. Daraufhin lösen Sie die 4 Riemen an der Vorderseite. Wenn Sie den Korb erneut montieren wollen, betrachten Sie gut die Illustration, so

dass Sie alle Riemen korrekt befestigen.

Verstellen der Rückenlehne (h)

- Wenn Sie die Rückenlehne nach hinten bewegen wollen, drücken Sie die Verstellknöpfe zu beiden Seiten der Rückseite des Sportwagensitzes ein und bewegen gleichzeitig die Verstellknöpfe nach hinten, bis die gewünschte Stellung erreicht ist.
- Wenn Sie die Rückenlehne nach vorne bewegen wollen, drücken Sie die Verstellknöpfe zu beiden Seiten der Rückseite des Sportwagensitzes ein und bewegen gleichzeitig die Verstellknöpfe nach vorne, bis die gewünschte Stellung erreicht ist.

Verstellen der Beinstütze (i)

- Um die Beinstütze nach unten zu bewegen, heben Sie die Zugvorrichtung zu beiden Seiten der Rückseite der Beinstütze nach oben und bewegen die Beinstütze nach unten.
- Um die Beinstütze nach oben zu bewegen, ziehen Sie sie hoch.

Das Befestigen Ihres Kindes

! Nutzen Sie stets das 5-Punkt-Sicherheits-

gurtzeug.

- Setzen Sie Ihr Kind in den Sportwagensitz und vergewissern Sie sich davon, dass sich die Beine Ihres Kindes zu beiden Seiten des Zwischenbeinstücks befinden.
- Sorgen Sie dafür, dass sowohl Sitz als auch Fußstütze gut auf die Größe Ihres Kindes abgestimmt sind.
- Der Easyrider-Sportwagen ist mit einem 5-Punkt-Sicherheitsgurtzeug ausgerüstet. Sie bedienen den Sicherheitsgurt, indem Sie die Kunststoffteile aneinander festklicken.
- Der Gurt kann verstellt werden, indem der Verstellmechanismus über den Bändern in die gewünschte Stellung geschoben wird.

Die Schwenkräder (j)

- Bewegen Sie die Hebel an der Rückseite der Vorderräder nach oben. Die Vorderräder sind jetzt schwenkbar.
- Die Schwenkräder blockieren: Bewegen Sie beide Hebel an der Rückseite der Vorderräder nach unten: der Schwenkstand verriegelt automatisch, wenn die Vorderräder wieder in ihre ursprüngliche gerade Stellung bewegt werden.

Die Bremse (k)

- Drücken Sie die Bremspedale, die sich an den Hinterrädern befinden, ruhig mit dem Fuß herunter: damit wird die Bremse blockiert.
- Drücken Sie die Bremspedale, die sich an den Hinterrädern befinden, ruhig mit dem Fuß hoch: damit wird die Bremse gelöst.

WARNINGS

- WARNING: Read these instructions carefully and keep them as a reference document. Failing to follow these instructions may be seriously detrimental to the health of your child.
- WARNING: You are responsible for the health of your child.
- WARNING: Never leave your child unattended in or with the Easyrider stroller.
- WARNING: This seat is not suitable for children under 6 months.
- WARNING: The Easyrider stroller is suitable for children from 6 months to approximately 3 years of age (maximum weight is 15 kg).
- WARNING: A shopping basket is located in the frame, between the wheels. The maximum permissible weight in this basket is 3 kg.
- WARNING: In connection with the danger of tipping, do not hang shopping bags or other heavy objects on the handles.
- WARNING: Never lift the Easyrider stroller with a child in it.
- WARNING: Before every use, check that the stroller has been folded out correctly and that all fastening clamps are firmly secured.
- WARNING: Always check that accessories are securely fastened before using the Easyrider stroller.
- WARNING: Always secure your child with the 5-point safety belt in combination with the leg separator. Check that the harness has been adjusted correctly.
- WARNING: Only use the Easyrider stroller for one child at a time.
- WARNING: Ensure that the brakes are always applied on the Easyrider stroller when you place your child in the stroller. Always apply the brakes on the stroller when you park it.
- WARNING: When using the PVC rain cover, regularly check that your child is comfortable (not too hot or cold). Only use the rain cover when it is raining.
- WARNING: This product is not suitable for running or skating.
- WARNING: Move the stroller carefully over curbs or steps. Do not allow the stroller to tip over. Do not use the stroller on stairs or escalators.
- The Mutsy Easyrider was approved in accordance with the EN 1888 standard of 2003, A1+A2+A3.

Warranty

There's a warranty term of 2 years for all Mutsy products, starting the day of purchase. When a production error is found, Mutsy will provide a solution in cooperation with the retailer. Reparation of such faults are covered by the warranty. The warranty is not valid on exchanging or returning of Mutsy products.

The warranty is only given if you provide the retailer you purchased the product from, with the following:

- a filled in warranty card
- a copy of your proof of purchase
- a clear description of the defect
- the product itself

The warranty card can be found at:

www.mutsy.com/service/warranty

Please complete this card in full and correctly and return by e-mail. You are also asked to enter the serial number on the card. You will find this number on a white sticker on the product, usually underneath.

The warranty does not cover:

- fading or changing of colors.

- water damage to the lining.
- defects as a result of using Mutsy counterfeited products.
- a claim without the proof of purchase
- unjust or improper use.
- wear from normal daily use of the product.
- damage from bad maintenance, neglect or an accident.
- damage after alteration by the customer, unauthorized by Mutsy.
- damage reported after more than 2 months after occurrence.

Safety is extremely important to Mutsy. That is why we also meet the very highest safety standards:

- Europe: EN 1888
- UK: BS EN 1888
- Canada: SOR/ 85 -379
- US: ASTM F833

Should you have any questions or comments, please contact us at:

www.mutsy.com/contact

Tips

- Only use original Mutsy accessories.
- Do not alter the product. Please contact your

supplier or importer if you have any complaints or problems.

- All references to left or right in the text are from the perspective of the person pushing the Easyrider stroller.
- The tyres may leave marks on some surfaces due to the materials from which they are produced.

Maintenance

Fabrics

- All Mutsy fabrics undergo testing, but if the pram becomes extremely wet, the moisture can be absorbed by the interior and exterior fabric and leave rings behind. To prevent this from happening, we advise that you always use the raincovers during wet weather.
 - All Mutsy fabrics are water-repellent. If your stroller becomes wet, always store it folded out and with a stretched cover. Allow the lining to dry naturally. Do not place the stroller near any strong sources of heat such as radiators and heaters and do not place the stroller in direct sunlight.
- ! Do not wash in a washing machine or dry in a tumble dryer.
- You can remove stains on the lining or exte-

rior fabric with a solution of liquid soap, without bleach. Always treat the entire surface.

- Although Mutsy fabrics are selected with the greatest possible care and tested for colour-fastness, the fabric may fade during washing, due to use or due to exposure to strong sunlight. Mutsy does not accept any liability for any fading.

The Easyrider frame

- The coating does not require maintenance but is more easily damaged by bumps and scratches than chrome. Take this into account when transporting the stroller in your car.
- The wheels may never be lubricated with oil. Regularly cleaning the axles and lubricating them with acid-free Vaseline will maintain the free movement of the wheels.
- Maintain the locking mechanisms, the other moving parts and the tube surface over which the moving parts slide by regularly spraying them with Teflon spray (dry lubricant) and rubbing it in with a soft cloth.

Overview

Contents of the box

- 1 frame with basket and stroller upholstery

English

with safety harness

- 2 shoulder protectors
- 1 cover

Overview of the parts (a)

- Front castors (1)
- Top frame (2)
- Castor blockers (3)
- Foot rest (4)
- Back rest (5)
- Leg support (6)
- 5-point safety harness (7)
- Shoulder protectors (8)
- Rear wheels (9)
- Brake (10)
- Fold-lock (11)
- Safety-lock (12)
- Locking pedal (d13)
- Basket (14)
- Handles (15)
- Carrying handle (16)
- Cover (17)
- Fold-in safety device (d18)

Folding out the stroller (b ,c, d)

- To unlock the stroller, unfasten the handle (a11)

on the side. Now you can move the handles up and fold out the stroller. Now move the locking pedal (a13) at the back of the back rest down with your foot. The stroller will now fold out completely.

- ! Before every use, check that the Easyrider stroller has been folded out and locked correctly.

Folding up the stroller (b, c, d)

- Apply the brakes on the frame.
- Move the back rest to the most vertical position and fold the cover back.
- Pull the fold-in safety device (d18) and lift the locking pedal (d13) with your foot.
- Push the extra locking catch (a12) down with your foot. The frame is now unlocked.
- Move the handles forwards to fold the frame up.
- Finally, lock the handle (a11) on the side.

Removing the stroller upholstery (e)

- Loosen the 3 fastening straps (2 on the underside of the seat and 1 on the back of the seat).
- Unlock the 4 press-studs at the top of the stroller upholstery and the 2 plastic hooks.
- Unfasten the press-studs on the back of the leg

support and remove the stroller upholstery from the leg support.

- Now unfasten the 2 press-studs on the seat.
- Now take the stroller off the vertical ribs of the back support.
- Remember to unfasten the shoulder straps of the 5-point harness and pull them through the gaps in the upholstery.

The cover (f)

- Insert both clips of the cover into the appropriate holes (L+R) in the top frame until they lock.
- Fasten the 4 Velcro straps to the 4 Velcro strips on the back of the stroller upholstery.
- Move the 2 plastic tensioners on both sides of the cover down in order to stretch the cover.
- To remove the cover, press both sides of the appropriate buttons on the clips and pull the cover out of the holes.

The basket (g)

- If you wish to remove the basket, unfasten the 4 straps on the back. Now unfasten the 4 straps on the front. When you wish to reattach the basket, carefully study the illustration in order to ensure that you fasten all the straps correctly.

Adjusting the back rest (h)

- When you wish to move the back rest back, press the adjustment button on both sides of the back of the stroller seat and simultaneously move the adjustment button backwards until the desired position has been reached.
- When you want to move the back rest forwards, press the adjustment button on both sides of the back of the stroller seat and simultaneously move the adjustment button forwards until the desired position has been reached.

Adjusting the leg support (i)

- To move the leg support down, lift the pull buttons on the back of the leg support up and move the leg support down.
- To move the leg support up, lift the leg support up.

Securing your child.

- ! Always use the 5-point safety harness.
- Place your child in the stroller seat and ensure that your child's legs are on either side of the strap between the legs.
- Ensure that the seat and the foot rest are cor-

- rectly adjusted for the height of your child.
- The Easyrider stroller is fitted with a 5-point safety belt. Operate the safety belt by clicking the plastic components into each other.
- The belt can be adjusted by sliding the adjustment mechanism over the straps to the desired position.

The castors (j)

- Move the handles on the back of the front wheels up. The front castors can now swivel.

- Blocking the castors: move both handles on the back of the front castors down, the swivel setting locks automatically when the front wheels are moved back into their original, straight position.

The brake (k)

- Gently move the brake pedals on the back wheels with your feet to lock the brake.
- Gently move the brake pedals on the back wheels up with your foot to block the brake.

AVERTISSEMENT

- ATTENTION: lisez ce mode d'emploi et conservez-le soigneusement. Ne pas suivre le mode d'emploi à la lettre peut porter gravement atteinte à la sécurité de votre enfant.
- ATTENTION: vous êtes seul responsable pour la sécurité de votre enfant.
- ATTENTION: ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans ou près de la poussette Easyrider.
- ATTENTION: Le siège avant n'est pas conçu pour des enfants de moins de 6 mois.
- ATTENTION: la poussette Easyrider est adaptée pour les enfants à partir de 6 mois jusqu'à environ 3 ans (poids maximal de 15 kg).
- ATTENTION: un panier à commissions se trouve sous le châssis, entre les roues. Le poids maximal autorisé dans ce panier est de 3 kg.
- ATTENTION: n'accrochez pas de sacs à provisions ou d'autres objets lourds aux poignées, sous peine de voir la poussette se renverser.
- ATTENTION: ne soulevez jamais la poussette Easyrider avec un enfant dedans.
- ATTENTION: contrôlez avant chaque utilisation si la poussette est correctement pliée et si toutes les fixations sont bien en place.
- ATTENTION: contrôlez toujours si les accessoires sont bien fixés avant d'utiliser la poussette Easyrider.
- ATTENTION: attachez toujours votre enfant à l'aide de la ceinture de sécurité à 5 points et la lanière à l'entrejambe. Contrôlez si le harnais est bien réglé.
- ATTENTION: utilisez la poussette Easyrider pour un seul enfant à la fois.
- ATTENTION: assurez-vous que le frein de la poussette Easyrider soit enclenché avant d'installer votre enfant. Enclenchez le frein si vous désirez garer la poussette.
- ATTENTION: si vous utilisez l'habillage pluie en PVC, contrôlez régulièrement si votre enfant n'a pas trop chaud. Utilisez l'habillage pluie seulement s'il pleut.
- ATTENTION: ce produit n'est pas adapté pour faire du jogging ou du roller.
- ATTENTION: manœuvrez la poussette avec précaution aux abords des trottoirs ou des escaliers, ne la laissez pas tomber. N'utilisez pas la poussette dans les escaliers ou les escalators.

- La poussette Easyrider de Mutsy a été certifiée suivant la norme EN 1888 de 2003; A1+A2+A3.

Garantie

Tous les produits Mutsy sont garantis pendant deux ans à partir de la date d'achat. Si un défaut de production est avéré, Mutsy offrira une solution en coopération avec le revendeur. La réparation de tels défauts est couverte par la garantie. La garantie n'est pas valable sur l'échange ou le retour de produits Mutsy.

La garantie est valable uniquement si vous présentez les documents suivants au magasin où vous avez acheté le produit :

- d'une carte de garantie remplie
- d'une copie de votre preuve d'achat
- d'une description claire du défaut
- du produit lui-même

La carte de garantie se trouve sur :
www.mutsy.com/service/garantie

Remplissez cette carte aussi complètement que possible, puis envoyez-la par voie électronique. Vous devez également renseigner le numéro de

série. Vous trouverez ce numéro sur une étiquette blanche apposée sur le produit, en général sur le fond.

La garantie ne couvre pas

- la décoloration ou le changement des couleurs
- les dommages d'humidité sur le revêtement
- les défauts résultant de l'utilisation de produits Mutsy contrefaits
- une réclamation sans la preuve d'achat
- une utilisation incorrecte ou mauvaise
- l'usure résultant de l'utilisation quotidienne du produit
- les dommages suite à un mauvais entretien, une négligence ou un accident
- les dommages après une modification par le client, non autorisée par Mutsy
- les dommages rapportés plus de 2 mois après leur survenue

La sécurité est très importante pour Mutsy. Nos produits répondent aux normes de sécurité les plus strictes :

- Europe : EN 1888
- UK : BS EN 1888
- Canada : SOR/ 85 -379

· USA : ASTM F833

Pour toutes questions et/ou remarques, vous pouvez nous contacter via :
www.mutsy.com/contact

Conseils d'utilisation

- Utilisez seulement les accessoires originaux Mutsy.
- N'apportez pas de modifications au produit. En cas de défauts ou de problèmes, prenez contact avec le fournisseur ou l'importateur.
- Les indications dans le texte 'gauche et droite' sont décrites par rapport à un utilisateur des trouvant derrière la poussette Easyrider.
- Les matériaux utilisés pour les pneumatiques peuvent laisser des traces sur certains sols.

Entretien

Tissus

- Tous les tissus de Mutsy ont été testés, mais en cas de trempage excessif de la poussette, l'humidité peut pénétrer dans l'habillage intérieur et extérieur et laisser des auréoles. Pour éviter ce problème, nous vous conseillons de toujours utiliser des housses imperméables par temps humide.

- Tous les tissus Mutsy sont imperméabilisés. Si la voiture est mouillée, rangez-la toujours en position dépliée avec la capote tendue. Laissez sécher l'habillage intérieur de façon naturelle, ne placez pas la voiture près d'une forte source de chaleur tels que les radiateurs ou les feux et ne la placez pas en plein soleil.
- ! Ne lavez rien en machine et ne séchez rien dans le sèche-linge.
- Les tâches sur l'habillage intérieur ou extérieur se nettoient à l'aide d'un peu d'eau chaude et de savon liquide sans eau de javel. Traitez toujours la tâche dans sa totalité.
- Bien que les tissus Mutsy aient été choisis avec le plus grand soin et qu'ils aient été testés sur leur grand teint, il peut arriver qu'un tissu palisse en cas de lavage, d'utilisation intensive ou d'exposition à une forte lumière du soleil. Mutsy ne peut être tenue responsable pour une décoloration des tissus.

Le châssis Easyrider

- La laque ne demande pas d'entretien mais s'abîme plus facilement que le chrome : attention aux coups ou aux éraflures. Veuillez en tenir compte pour le transport dans votre véhicule.

Français

- Ne graissez jamais les roues. Pour que les roues continuent à bien tourner, il suffit de nettoyer les axes à l'aide de vaseline non acide.
- Entretenez les mécanismes de verrouillage, les pièces mobiles et les tubes autour desquels ces pièces glissent, en les vaporisant de spray au Teflon (lubrifiant sec) puis en les essuyant à l'aide d'un tissu doux.
- frein (10)
- verrou de repliage (11)
- blocage de sécurité (12)
- pédale de verrouillage (13)
- panier (14)
- poignées (15)
- poignées de levage (16)
- capote (17)

Sommaire

Contenu de l'emballage

- 1 châssis avec panier, habillage de la poussette et harnais de sécurité
- 2 bretelles
- 1 capote

Ensemble des pièces (a)

- roues pivotantes avant (1)
- cadre supérieur (2)
- élément de blocage des roues pivotantes (3)
- repose-pieds (4)
- dossier (5)
- repose-jambes (6)
- harnais de sécurité 5 points (7)
- bretelles (8)
- roues arrières (9)

Déplier la poussette (b ,c, d)

- Pour déverrouiller la poussette, libérer le levier (a11) sur le côté. Vous pouvez maintenant faire monter les poignées et déplier la voiture. Appuyez ensuite avec votre pied, sur la pédale de verrouillage (a13) à l'arrière du dossier vers le bas, la voiture est alors complètement dépliée! Assurez-vous, à chaque utilisation, que la poussette soit dépliée correctement et verrouillée.

Plier la voiture (b,c,d)

- Bloquez le châssis.
- Remontez le dossier dans la position la plus droite et repliez la capote.
- Tirez sur la sécurité anti-plier (d18) puis relevez la pédale de verrouillage (d13) avec votre pied.

- Avec votre pied, poussez l'arrêt de sécurité supplémentaire (a12) vers le bas. Le cadre est maintenant déverrouillé.
- Poussez les poignées vers l'avant pour faire plier le châssis.
- Verrouillez finalement le levier (a11) sur le côté.

Retirer l'habillage de la poussette (e)

- Détachez les 3 courroies de fixation (2 en dessous du siège et 1 au dos du dossier).
- Détachez les 4 boutons pression de l'habillage de la poussette et les 2 crochets en plastique.
- Détachez les boutons-pression au dos du repose-jambes et retirez complètement l'habillage du repose-jambes.
- Détachez maintenant les 2 boutons-pression du siège.
- Retirez la poussette du cadre vertical du dossier.
- N'oubliez pas non plus de retirer les bretelles du harnais 5 points en les faisant passer par les ouvertures de l'habillage.

La capote (f)

- Enfoncez la capote dans les ouvertures (à gauche et à droite), à l'aide des clips, dans

le cadre supérieur, jusqu'à ce que celui-ci se verrouille.

- Fixez les 4 bandes velcro, à l'intérieur de la capote, à celles de l'arrière de l'habillage de la poussette.
- Actionnez les 2 leviers en plastique, des deux côtés pour faire se tendre la capote.
- Pour retirer la capote, vous poussez sur les boutons des clips, sur les côtés, et vous retirez alors la capote des ouvertures.

Le panier (g)

- Si vous souhaitez retirer le panier, il faut alors détacher les 4 courroies à l'arrière. Vous détachez ensuite les 4 courroies à l'avant. Si vous souhaitez remonter le panier, veuillez observer avec soin l'illustration, pour fixer correctement les courroies.

Régler le dossier (h)

- Si vous désirez incliner le dossier, vous appuyez sur le bouton de réglage au dos du siège de la poussette, des deux côtés, en le poussant en même temps vers l'arrière, jusqu'à ce que la position requise soit obtenue.
- Si vous désirez incliner le dossier vers l'avant,

vous appuyez sur le bouton de réglage au dos du siège de la poussette, des deux côtés, en le poussant en même temps, en avant, jusqu'à ce que la position requise soit obtenue.

Régler le repose-jambes (i)

- Pour faire descendre le repose-jambes: soulevez des deux côtés les chaînes au dos du repose-jambes et faites descendre le repose-jambes.
- Pour faire remonter le repose-jambes: tirez le repose-jambes vers le haut.

Installer votre enfant

- ! Utilisez toujours le harnais de sécurité à 5 points.
- Placez votre enfant dans la poussette et assurez-vous que ses jambes soient de part et d'autre de l'entrejambe.
- Assurez-vous que le siège et le repose-pieds soient bien réglés par rapport à la taille de votre enfant.
- La poussette Easyrider est équipée d'une ceinture de sécurité à 5 points. Vous fermez la

ceinture en faisant cliquer entre elles, les parties en plastique.

- Vous pouvez régler la ceinture en faisant glisser le mécanisme sur les bandes, dans la position requise.

Les roues pivotantes (j)

- Actionnez les leviers à l'arrière des roues avant, vers le haut. Les roues avant peuvent maintenant pivoter.
- Bloquer les roues pivotantes: actionnez les deux leviers à l'arrière des roues avant vers le bas; la position pivotante se verrouille automatiquement lorsque les roues avant sont mises en mouvement, dans leur position droite d'origine.

Le frein (k)

- Actionnez doucement les pédales de frein, se trouvant sur les roues arrières et le frein est bloqué.
- Actionnez doucement, à l'aide du pied, vers le haut, les pédales de frein, se trouvant sur les roues arrières et le frein se débloque.

ADVERTENCIAS

- ADVERTENCIA: leer atentamente las instrucciones presentes en este manual y guardarlo para futuras consultas. El no respetar las instrucciones contenidas en el manual puede afectar a la seguridad de su bebé.
- ADVERTENCIA: usted es el único responsable de la seguridad de su bebé.
- ADVERTENCIA: procurar no dejar nunca al bebé en el cochecito Easyrider o cerca del mismo sin vigilancia.
- ADVERTENCIA: El cochecito no debe utilizarse con bebés que tengan menos de seis meses.
- ADVERTENCIA: el cochecito Easyrider ha sido pensado y diseñado para niños desde 6 meses a 3 años de edad (peso máximo: 15 Kg.).
- ADVERTENCIA: el cochecito posee una cesta portaobjetos, situada entre las ruedas del chasis, cuyo peso máximo permitido es de 3 kg.
- ADVERTENCIA: para evitar el riesgo de basculaciones, abstenerse de colgar las bolsas de la compra ni otros objetos pesados en las asas.
- ADVERTENCIA: no abandonar nunca el cochecito Easyrider con el niño en su interior.
- ADVERTENCIA: antes de cada uso, comprobar que el cochecito ha sido correctamente plegado y que todas las fijaciones están correctamente en su sitio.
- ADVERTENCIA: antes de usar el cochecito Easyrider, asegurarse siempre que los accesorios estén correctamente fijados.
- ADVERTENCIA: asegurar siempre al niño con el arnés de seguridad de 5 puntos y la cinta entrepiernas. Comprobar que el arnés está debidamente ajustado.
- ADVERTENCIA: no llevar a más de un niño a la vez en el cochecito Easyrider.
- ADVERTENCIA: asegurarse que los frenos están siempre accionados al colocar al niño en el cochecito Easyrider. Accionar los frenos cada vez que desee estacionar el cochecito.
- ADVERTENCIA: al usar el protector de lluvia de PVC, comprobar con regularidad que el niño se encuentra confortable (ni demasiado calor ni demasiado frío). Utilizar el protector de lluvia sólo cuando llueva.
- ADVERTENCIA: este producto no es apropiado para correr ni patinar.
- ADVERTENCIA: maniobrar el cochecito con cuidado en los bordillos o escaleras, tratando de evitar que vuelque. No utilizar el cochecito

en escaleras ni ascensores.

- El Mutsy Easyrider ha sido aprobado según la norma EN-1888 de 2003; A1+A2+A3.

Garantía

Todos los productos Mutsy cuentan con una garantía de 2 años, desde el día de la compra. Si se encuentra un error de producción, Mutsy encontrará una solución en colaboración con el minorista vendedor. La garantía cubre la reparación de tales fallos. La garantía no es válida para el intercambio o devolución de productos Mutsy.

La garantía únicamente se concede, si presenta lo siguiente en la tienda donde compró el producto:

- una tarjeta de garantía rellena
- una copia de su prueba de compra
- una descripción clara del defecto
- el producto en sí

La tarjeta de garantía se puede encontrar en:

www.mutsy.com/service/garantía

Complete y rellene correctamente los datos de esta tarjeta y envíela digitalmente. Se le pedirá que cumpla el número de serie. Este nú-

mero se encuentra en la pegatina blanca del producto, normalmente en la base.

La garantía no cubre:

- descoloramiento o cambios de color.
- manchas de humedad en los tejidos.
- defectos por el uso de productos imitación de Mutsy.
- una reclamación sin la prueba de compra.
- uso incorrecto o impropio.
- desgaste por el uso diario del producto.
- daños por mal mantenimiento, negligencia o un accidente.
- daños por modificaciones por parte del cliente, no autorizados por Mutsy.
- daños de los que se informa más de 2 meses después de que ocurran.

La seguridad es muy importante para Mutsy. Por eso cumplimos con los requisitos más altos de seguridad:

- Europa: EN 1888
- Gran Bretaña: BS EN 1888
- Canadá: SOR/ 85 -379
- EEUU: ASTM F833

Para cualquier duda o comentario, no dude en

contactarnos en: www.mutsy.com/contact

Consejos de uso

- Utilizar exclusivamente accesorios originales Mutsy.
- No realizar ningún tipo de modificación al producto. Si tiene alguna queja o problemas, contacte directamente con su distribuidor o con el importador.
- Todas las indicaciones “derecha” o “izquierda” que aparecen en el texto son dadas teniendo en cuenta que el usuario se encuentra detrás del cochecito Easyrider (listo para empujar).
- Debido al uso de ciertos materiales en la construcción de los neumáticos, éstos pueden dejar marcas sobre algunas superficies.

Mantenimiento

Tejidos

- Todos los tejidos Mutsy han pasado las pruebas de control, pero si los carritos se mojan mucho, la humedad puede penetrar en el forro interior y exterior y dejar cercos. Para evitar esto, le aconsejamos que utilice la funda para la lluvia cuando haga mal tiempo.
- Todos los tejidos de Mutsy son impermeables.

Si el cochecito llegara a mojarse, guardarlo siempre desplegado con la capota extendida para que se seque de un modo natural. Evitar colocar el cochecito cerca de cualquier fuente de calor, como radiadores o calentadores, ni exponerlo a la luz directa del sol.

- ! No lavar en la lavadora ni secar en la secadora!
- Las manchas del forro o del tapizado pueden limpiarse con detergente para prendas delicadas (sin agentes blanqueadores). Lavar siempre toda la superficie.
- Aún cuando los tapizados utilizados por Mutsy han sido seleccionados con el mayor cuidado y han superado varios tests para determinar la solidez del color, existe la posibilidad de que los tejidos se decoloren durante los lavados, debido al uso o a una exposición excesiva a la luz directa del sol. Mutsy se exime de toda responsabilidad por eventuales decoloraciones.

El chasis del Easyrider

- Aunque la pintura no precisa mantenimiento, puede dañarse con más facilidad que el cromo en caso de golpes o rascadas. Tenerlo en cuenta al transportarlo en el automóvil.
- No lubricar nunca las ruedas con aceite. Para

- mantener las ruedas en perfecto estado, limpiar los ejes con regularidad y untarlos con vaselina
- Mantener los mecanismos de bloqueo, las piezas móviles y los tubos alrededor de los cuales dichas piezas se deslizan vaporizándolos con spray de Teflón (lubricante seco) y frotándolos con un paño suave.
- Ruedas traseras (9)
- Freno (10)
- seguro de plegado (11)
- anclaje de seguridad (12)
- Pedal de bloqueo (13)
- Cesta (14)
- Asas (15)
- Asa de transporte (16)
- Cubierta (17)

Sumario

Contenido de la caja

- 1 chasis con cesta y vestidura del cochecito con arnés de seguridad
- 2 protectores de hombros
- 1 capota

Conjunto de piezas (a)

- Ruedas giratorias delanteras (1)
- Chasis superior, chasis posterior, chasis inferior (2)
- Bloqueadores de las ruedas giratorias (3)
- Reposapiés (4)
- Respaldo (5)
- Reposapiernas (6)
- Arnés de seguridad de 5 puntos (7)
- Protectores de hombros (8)

Desplegar el cochecito (b ,c, d)

- Para desbloquear el cochecito, liberar el asa (a11) del lateral y, a continuación, mover las asas hacia arriba para desplegarlo. Presionar el pedal de bloqueo (a13), situado en la parte posterior del respaldo, hacia abajo con el pie. El cochecito se desplegará en su totalidad.
- ! Antes de cada uso, comprobar que el cochecito ha sido correctamente desplegado y fijado!

Plegar el cochecito (b , c, d)

- Accionar los frenos del chasis.
- Mover el respaldo hasta su posición más vertical y plegar la capota.
- Apriete el seguro de plegado (d18) y levante el pedal de anclaje (d13) con el pie.

- Baje el pestillo de detención adicional (a12) con el pie. Así queda desbloqueada la estructura.
- Para plegar el chasis, mover las asas hacia delante.
- Finalmente, bloquear la palanca (a11) de lateral.

Retirar la vestidura del cochecito (e)

- Soltar las 3 correas de fijación (2 debajo de la silla y 1 detrás del respaldo).
- Liberar los 4 botones de presión de la parte superior de la vestidura del cochecito y los 2 ganchos de plástico.
- Liberar los botones de presión que hay detrás del reposapiernas y retirar totalmente la vestidura del reposapiernas.
- A continuación, liberar los 2 botones de presión de la silla.
- Sacar el cochecito del chasis vertical del respaldo.
- No olvidar liberar las correas de los hombros del arnés de 5 puntos, haciéndolas pasar a través de las aberturas de la vestidura.

La capota (f)

- Introducir ambos clips de la capota en sus respectivas aberturas (L+R), en el chasis superior,

hasta que queden debidamente bloqueados.

- Unir las 4 cintas de velcro, en el interior de la capota, a las 4 de la parte posterior de la vestidura del cochecito.
- Mover hacia abajo los 2 tensores plásticos que hay a ambos lados de la capota para tensarla.
- Para sacar la capota, presionar los botones de los clips situados a ambos lados y retirar la capota de las aberturas.

La cesta portaobjetos (g)

- Para retirar la cesta portaobjetos, soltar las 4 correas de la parte trasera. A continuación, liberar las 4 correas de la parte delantera. Para volver a montar la cesta, observar cuidadosamente la ilustración para asegurarse de que fijar las correas debidamente.

Ajustar el respaldo (h)

- Para mover el respaldo hacia atrás, presionar los botones de ajuste situados a ambos lados de la parte trasera del respaldo de la silla y, al mismo tiempo, mover los botones de ajuste hacia atrás hasta alcanzar la posición deseada.
- Para mover el respaldo hacia adelante, presionar los botones de ajuste situados a ambos

lados de la parte trasera del respaldo de la silla y, al mismo tiempo, mover los botones de ajuste hacia adelante hasta alcanzar la posición deseada.

Ajustar el reposapiernas (i)

- Para mover el reposapiernas hacia abajo, tirar de los botones situados a ambos lados de la parte trasera del reposapiernas y bajarlo.
- Para mover el reposapiernas hacia arriba, tirar de él hacia arriba.

Asegurar al niño

- ! Utilizar siempre el arnés de seguridad de 5 puntos.
- Colocar al niño en la silla del cochecito y asegurarse que las piernas del niño quedan a ambos lados de la cinta entrepiernas.
- Asegurarse que la silla y el reposapiés están ajustados a la altura del niño.
- El cochecito Easyrider posee un cinturón de seguridad de 5 puntos. Para cerrar el cinturón de seguridad, deberá oírse un “clic” al encajar

las piezas de plástico entre sí.

- Para ajustar el cinturón es necesario deslizar el mecanismo de ajuste a través de las correas hasta alcanzar la posición deseada.

Las ruedas giratorias (j)

- Para que las ruedas delanteras puedan girar, mover las palancas de la parte posterior de las ruedas delanteras hacia arriba.
- Para bloquear las ruedas giratorias: mover las palancas de la parte posterior de las ruedas delanteras hacia abajo. El mecanismo de giro se bloqueará automáticamente al colocar las ruedas delanteras de nuevo en posición recta.

El freno (k)

- Para bloquear el freno, mover con el pie suavemente hacia abajo los pedales de freno situados en la parte posterior de las ruedas.
- Para desbloquear el freno, mover con el pie suavemente hacia arriba los pedales de freno situados en la parte posterior de las ruedas.

AVISOS

- AVISO: leia estas normas de utilização e conserve-as cuidadosamente. Não cumprir à letra estas normas pode determinar falhas graves na segurança do seu filho.
- AVISO: você é o único responsável pela segurança do seu filho.
- AVISO: não deixe nunca o seu filho sem vigilância no carrinho de bebé Easyrider ou junto dele.
- AVISO: O assento de cadeira de passeio não é adequado para crianças com menos de 6 meses.
- AVISO: o carrinho de bebé Easyrider foi feito para crianças de 6 meses até cerca de 3 anos (peso máximo: 15 kg).
- AVISO: Debaixo do chassis e entre as rodas, encontra-se um cesto. O peso máximo a suportar pelo cesto é de 3 kg.
- AVISO: não pendure sacos de compras nem outros objectos pesados nos punhos do carrinho, pois pode fazê-lo virar.
- AVISO: nunca levante o carrinho de bebé Easyrider com uma criança dentro.
- AVISO: antes de cada utilização, verifique se o carrinho de bebé está correctamente montado e se todas as fixações se encontram perfeitamente no seu lugar.
- AVISO: antes de utilizar o carrinho de bebé Easyrider, verifique sempre se os acessórios estão bem colocados.
- AVISO: prenda sempre a criança com o cinto de segurança de 5 pontos e com a correia entre pernas. Verifique se o arnês está bem fixado.
- AVISO: utilize o carrinho de bebé Easyrider para uma criança de cada vez.
- AVISO: antes de instalar a criança no carrinho de bebé Easyrider, certifique-se previamente de que o travão está engatado. Trave-o, se desejar estacionar o carrinho de bebé.
- AVISO: se utilizar o resguardo para a chuva, em PVC, verifique regularmente se a criança não tem demasiado calor. Utilize o resguardo só quando está a chover.
- AVISO: este produto não está adaptado para fazer jogging ou andar de patins.
- AVISO: quando for subir passeios ou degraus, manobre o carrinho de bebé com precaução para que não o deixe tombar. Não utilize o carrinho de bebé em escadas ou escadas rolantes.
- O carrinho de bebé Easyrider de Mutsy está

Portugués

certificado segundo a norma EN 1888 de 2003; A1+A2+A3.

Garantia

A garantia é de 2 anos para todos os produtos Mutsy, com início a partir da data da compra. Caso seja encontrado um defeito de fabrico, a Mutsy fornecerá uma solução em cooperação com o revendedor. A reparação dessas falhas é abrangida pela garantia. A garantia não é válida para troca ou devolução de produtos Mutsy.

A garantia só é concedida se fornecer ao revendedor onde adquiriu o produto o seguinte:

- um cartão de garantia preenchido
- uma cópia do comprovativo da sua compra
- uma descrição clara do defeito
- o próprio produto

Pode aceder ao cartão de garantia em:

www.mutsy.com/service/warranty

Preencha corretamente este cartão na íntegra e devolva por e-mail. Também lhe é solicitado para introduzir o número de série no cartão. Encontra este número num autocolante branco no produto, normalmente na parte inferior.

A garantia não abrange:

- desvanecimento ou alteração das cores.
- danos no revestimento causados por água.
- defeitos como resultado da utilização de produtos Mutsy falsificados.
- uma reclamação sem o comprovativo da compra
- utilização indevida ou inadequada.
- desgaste resultante da utilização normal diária do produto.
- danos resultantes de manutenção incorreta, negligência ou um acidente.
- danos após alteração no produto por parte do cliente, não autorizada pela Mutsy.
- danos comunicados após mais de 2 meses a seguir à ocorrência.

A segurança é extremamente importante para a Mutsy.

É por essa razão que cumprimos os mais elevados padrões de segurança.

- Europa: EN 1888
- RU: BS EN 1888
- Canadá: SOR/ 85 -379
- EUA: ASTM F833

Se tiver alguma pergunta ou comentário a fazer, contacte-nos em: www.mutsy.com/contact

Conselhos para a utilização

- Utilize só acessórios originais Mutsy.
- Não faça modificações no produto. Em caso de defeitos ou problemas, contacte o fornecedor ou o importador.
- As indicações “esquerda e direita” do texto referem-se a um utilizador que esteja atrás do carrinho de bebé Easyrider.
- Os materiais utilizados nos pneumáticos podem deixar marcas em certas superfícies.

Manutenção

Tecidos

- Os tecidos do Mutsy foram testados, contudo, caso o carrinho ficar muito húmido, a humidade pode penetrar nas partes interior e exterior do revestimento e deixar marcas no mesmo. Para evitar isto, recomendamos que sempre utilize uma capa para chuva nos dias chuvosos.
- Todos os tecidos Mutsy são impermeabilizados. Se o carrinho estiver molhado, arrume-o sempre aberto e com a capota estendida. Deixe secar o revestimento interior de forma natural; não coloque o carrinho perto de uma fonte forte de calor, como aquecimentos ou lume, e não o exponha à luz directa do sol.

- ! Não lave nada à máquina nem seque nada na máquina de secar roupa.
- As nódoas no revestimento interior ou exterior tiram-se com um pouco de água quente e sabão líquido sem lixívia. Tratem sempre as nódoas por inteiro.
- Embora os tecidos Mutsy tenham sido escolhidos com o maior cuidado e tenham sido testados quanto às suas cores, pode acontecer que um tecido fique mais claro em caso de lavagem, pela utilização intensiva ou pela exposição à luz intensa do sol. A Mutsy não pode ser considerada responsável por uma descoloração dos tecidos.

O chassis Easyrider

- O charão não precisa de manutenção mas estraga-se mais facilmente do que o cromo: tenham cuidado com as pancadas ou as esfoladelas. Tenha isso em conta quando transportar o seu carrinho.
- Nunca ponha óleo nas rodas. Para que estas continuem a rolar bem, basta limpar os eixos com vaselina não ácida.
- Faça a manutenção dos mecanismos de travagem, as peças móveis e os tubos à volta

dos quais estas deslizam, vaporizando-os com spray de teflon (lubrificante seco), secando-os depois com um pano macio.

Sumário

Conteúdo da embalagem

- 1 chassis com cesto, revestimento do carrinho de bebé e o arnês de segurança
- 2 correias
- 1 capota

Conjunto das peças (a)

- rodas giratórias dianteiras (1)
- quadro superior, quadro posterior, quadro inferior (2)
- elemento de bloqueio das rodas giratórias (3)
- descanso para os pés (4)
- encosto (5)
- descanso para as pernas (6)
- arnês de segurança de 5 pontos (7)
- correias (8)
- rodas traseiras (9)
- travão (10)
- fecho de segurança (11)
- fecho do sistema de dobragem (12)
- pedal de travagem (13)

- cesto (14)
- punhos (15)
- manípulos para levantar (16)
- capota (17)

Desdobrar o carrinho de bebé (b, c, d)

- Para tirar os fechos que travam a abertura do carrinho de bebé, solte a alavanca (a11) ao lado. Pode agora fazer subir os punhos e desdobrar o carrinho. Apoie em seguida o seu pé no pedal de bloqueio (a13) atrás do encosto e carregue para baixo; o carrinho está agora totalmente desdobrado. Sempre que o utilizar, certifique-se de que o carrinho de bebé está correctamente desdobrado e bloqueado.

Dobrar o carrinho (b, c, d)

- Bloqueie o chassis.
- Volte a subir o encosto para a posição mais levantada e desdobre a capota.
- Remova a trava de protecção (d18) e empurre o pedal de bloqueio (d13) com o seu pé para cima.
- Empurre o pino de bloqueio adicional (a12) com o seu pé para baixo. Agora o suporte está

desbloqueado.

- Empurre os manípulos para a frente para fazer dobrar o chassis.
- Bloquee por fim a alavanca (a11) ao lado.

Retirar o revestimento do carrinho de bebé (e)

- Solte as 3 correias de fixação (2 debaixo do assento e 1 por detrás do encosto).
- Solte as 4 molas do revestimento do carrinho de bebé e os 2 colchetes de plástico.
- Solte as molas por detrás do descanso para as pernas e retire completamente o revestimento do descanso para as pernas.
- Solte agora as 2 molas do assento.
- Retire o carrinho de bebé do quadro vertical do encosto.
- Não se esqueça também de retirar as correias do arnês de 5 pontos, fazendo-as passar pelas aberturas do revestimento.

A capota (f)

- Introduza a capota nas aberturas (à esquerda e à direita) com a ajuda dos clips, no quadro superior, até que fique bloqueada.
- Fixe as 4 tiras de velcro do interior da capota nas que ficam na parte de trás do revestimento

do carrinho de bebé.

- Accione as 2 alavancas de plástico dos dois lados para fazer esticar a capota.
- Para retirar a capota, carregue nos botões dos clips, dos lados, e depois retire a capota das aberturas.

O cesto (g)

- Se desejar tirar o cesto, é preciso soltar então as 4 correias que se encontram atrás. Solta em seguida as 4 correias da frente. Se desejar voltar a colocar o cesto, queira observar com AVISO a imagem, para fixar correctamente as correias.

Ajustar o encosto (h)

- Se desejar inclinar o encosto, carregue no botão de regulação atrás do assento do carrinho de bebé, dos dois lados, empurrando-o ao mesmo tempo para trás, até que obtenha a posição requerida.
- Se desejar inclinar o encosto para a frente, carregue no botão de regulação atrás do assento do carrinho de bebé, dos dois lados, empurrando-o ao mesmo tempo para a frente, até que obtenha a posição requerida.

Ajustar o descanso para as pernas (i)

- Para fazer descer o descanso para as pernas: levante dos dois lados as sujeições atrás do descanso para as pernas e faça-o descer.
- Para fazer subir o descanso para as pernas: puxe o repouso para as pernas para cima.

Instalar a sua criança

- ! Utilize sempre o arnês de segurança de 5 pontos.
- Coloque a sua criança no carrinho de bebé e certifique-se de que as pernas dela fiquem de um e de outro lado do entre-pernas.
- Certifique-se de que o assento e o descanso para os pés estejam bem ajustados ao tamanho do bebé.
- O carrinho de bebé Easyrider está equipado com um cinto de segurança de 5 pontos. Feche o cinto, apertando as peças de plástico umas contra as outras até se ouvir um clique.
- Pode ajustar o cinto fazendo correr o meca-

nismo sobre as tiras, até à posição requerida.

As rodas giratórias (j)

- Empurre as alavancas por detrás das rodas da frente para cima. As rodas da frente podem agora girar.
- Bloquear as rodas giratórias: empurre para baixo as duas alavancas por detrás das rodas da frente: a posição giratória bloqueia-se automaticamente logo que as rodas da frente sejam postas em movimento, na posição original, a direito.

O travão (k)

- Carregue levemente os pedais do travão que se encontram por cima das rodas traseiras e o travão será accionado.
- Com a ajuda do pé, carregue levemente paracima os pedais do travão que se encontram por cima das rodas traseiras e o travão ficará destravado.

AVVERTENZE

- ATTENZIONE: Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per riferimenti futuri. La mancata lettura delle istruzioni può essere pericolosa per la sicurezza dei vostri bambini.
- ATTENZIONE: Siete gli unici responsabili della sicurezza dei vostri piccoli.
- ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno o in prossimità del passeggino Easyrider.
- ATTENZIONE: La seduta del passeggino è consigliata a partire dai 6 mesi.
- ATTENZIONE: L'Easyrider è utilizzabile per bambini da 6 mesi fino a 15 kg.
- ATTENZIONE: Sotto il telaio, tra le ruote, vi è un cestello portaoggetti. Il peso massimo sopportato dal cestello è 3 kg.
- ATTENZIONE: Non appendere borse o contenitori pesanti al maniglione, ci potrebbe essere rischio di rovesciamento.
- ATTENZIONE: Non sollevare mai tutto il passeggino quando il piccolo è dentro.
- ATTENZIONE: Prima dell'uso, assicurarsi che il passeggino sia stato aperto correttamente e che i dispositivi di bloccaggio siano inseriti.
- ATTENZIONE: Prima di utilizzare il passeggino, assicurarsi sempre che tutti gli accessori siano ben fissati.
- ATTENZIONE: Fissare sempre il bambino con la chiusura di sicurezza a 5 punti in combinazione con la cintura inguinale.
- ATTENZIONE: Utilizzare il passeggino per un bambino alla volta.
- ATTENZIONE: Quando mettete il bimbo nel passeggino, assicurarsi sempre che il freno sia inserito. Inserite sempre i freni quando state.
- ATTENZIONE: Quando utilizzate la mantellina parapiovvia in PVC, verificate costantemente che il bimbo sia a suo agio (non abbia freddo o caldo). Utilizzare la mantellina solo quando piove.
- ATTENZIONE: Questo prodotto non è idoneo per correre o pattinare.
- ATTENZIONE: Procedere con cautela in prossimità di curve o gradini. Attenzione a non fare rovesciare il passeggino. Non utilizzare Easyrider sulle scale o negli ascensori.
- ATTENZIONE: La seduta del passeggino è consigliata a partire dai 6 mesi.

- Il passeggino Mutsy Easyrider è approvato secondo la normativa europea 2003 EN –1888, A1+A2+A3

Garanzia

Tutti i prodotti Mutsy hanno una garanzia di due anni, a partire dalla data di acquisto. Se avete riscontrato un difetto di fabbricazione, Mutsy, in collaborazione con i suoi rivenditori, vi offrirà una soluzione. La riparazione dei difetti di fabbricazione rientra quindi nella garanzia. La garanzia non è valida in caso di restituzione o cambio dei prodotti Mutsy.

La garanzia è valida solo se viene presentato al negozio in cui avete effettuato l'acquisto quanto segue:

- il tagliando della garanzia debitamente compilato
- la copia dello scontrino
- una descrizione chiara del difetto
- il prodotto

Il tagliando della garanzia è disponibile sul sito www.mutsy.com/service/warranty.

Si prega di compilare il tagliando in tutte le sue parti e di inviarlo per e-mail. È necessario riportare anche il numero di serie. Questo numero si

trova su un adesivo bianco apposto sul prodotto, in genere sulla parte inferiore.

La garanzia non è valida:

- in caso di scolorimento dei tessuti.
- in caso di danno ai tessuti causato dall'acqua.
- in caso di danni conseguenti all'utilizzo di accessori non originali "Mutsy".
- in caso di mancanza dello scontrino.
- in caso di utilizzo non corretto o non regolare.
- quando si tratta di normale usura dovuta all'utilizzo quotidiano del prodotto.
- in caso di danni causati da cattiva manutenzione, trascuratezza o incidenti.
- se il danno si è verificato in seguito a modifiche al prodotto eseguite dal consumatore e senza autorizzazione del produttore.
- se il danno non è stato comunicato entro i termini previsti (2 mesi).

Mutsy non dà alcuna garanzia per restringimento o difetti che sorgono dalla pulizia della tela.

La sicurezza è molto importante per Mutsy. I nostri prodotti sono conformi alle normative più severe:

- Europa: EN 1888

- Regno Unito: BS EN 1888
- Canada: SOR/ 85 -379
- Stati Uniti: ASTM F833

Se avete osservazioni o domande, potete contattarci tramite il sito www.mutsy.com/contact

Consigli d'utilizzo

- Utilizzare solo gli accessori originali Mutsy.
- Non alterare o manipolare il prodotto. Per qualsiasi problema contattate il rivenditore o l'importatore.
- Tutte le indicazioni sinistra/destra sono intese con l'utilizzatore posizionato dietro il passeggino.
- A causa della gomma utilizzata per i pneumatici, questi potrebbero lasciare dei segni su alcune superfici.

Manutenzione

Tessuti

- Tutti i tessuti Mutsy sono testati, ma se la carrozzina si bagna molto, è possibile che l'umidità penetri nel rivestimento interno e in quello esterno e lasci aloni. Per evitare questo inconveniente, consigliamo sempre di utilizzare i teli per la pioggia.
- Tutti i tessuti Mutsy sono resistenti all'acqua.

Tuttavia, se il passeggino si bagna, dovrebbe essere messo ad asciugare steso e con la capotina aperta. Lasciare asciugare l'imbottitura naturalmente. Non mettere il passeggino vicino a forti fonti di calore come radiatori e termosifoni e non lasciarlo alla luce diretta del sole.

! Non lavare in lavatrice né centrifugare!

- Le macchie sull'imbottitura o sul tessuto esterno possono essere tolte con un detergente delicato (senza candeggina) o con acqua tiepida. Pulire sempre l'intera superficie.
- Nonostante i tessuti Mutsy siano stati attentamente selezionati e i colori testati, il colore originale potrebbe sbiadirsi. Mutsy non si ritiene responsabile per la perdita di colore dei tessuti.

Il telaio Easyrider

- La verniciatura del telaio non necessita manutenzione, ma si danneggerà più facilmente rispetto al rivestimento cromato in seguito ad urti o graffi. Tenerne conto durante il trasporto in macchina. Trattare le parti cromate con Vaseline per evitare che si arrugginiscono.
- Le ruote non devono essere lubrificate con olio. Per mantenere le ruote scorrevoli, pulire i cer-

chioni regolarmente e applicarvi Vaseline.

- Le altre parti meccaniche possono essere lubrificate con spray al Teflon e asciugate con un panno morbido.

Sommario

Contenuto della scatola

- 1 telaio con cestello portaoggetti, rivestimento del passeggino e cintura di sicurezza
- 2 spallacci
- 1 capottina

Insieme dei pezzi (a)

- Ruote anteriori piroettanti (1)
- Telaio superiore, telaio anteriore, telaio inferiore (2)
- Elementi di bloccaggio delle ruote piroettanti (3)
- Poggiapiedi (4)
- Schienale (5)
- Supporto per le gambe (6)
- Cintura di sicurezza a 5 punti (7)
- Spallacci (8)
- Ruote posteriori (9)
- Freno (10)
- Blocco di chiusura (11)

- Blocco di sicurezza (12)
- Pedale di bloccaggio (13)
- Cestello (14)
- Maniglie (15)
- Maniglione da trasporto (16)
- Capottina (17)

Aprire il passeggino (b ,c, d)

- Per sbloccare il passeggino, sganciare la leva laterale (a11). Ora è possibile sollevare le maniglie e aprire il passeggino. Dopodichè abbassare con il piede il pedale di bloccaggio (a13), situato nella parte posteriore dello schienale. Il passeggino è ora completamente aperto.
- ! Prima di ogni utilizzo, accertarsi che l'Easyrider sia stato aperto e bloccato correttamente.

Chiudere il passeggino (b , c, d)

- Bloccare il telaio inserendo i freni.
- Riportare lo schienale nella posizione più verticale e piegare la capottina.
- Azionare il dispositivo a protezione della chiusura involontaria (d18) e sollevare con il piede il pedale di blocco (d13).
- Abbassare con il piede il meccanismo sup-

plementare di blocco (a12). Il telaio è così sgan-
ciato.

- Spingere le maniglie in avanti per chiudere il telaio.
- Per terminare, agganciare la leva laterale (a11).

Rimuovere il rivestimento dal passeggino (e)

- Allentare le 3 cinghie di bloccaggio (2 sotto la seduta e 1 dietro lo schienale).
- Aprire i 4 bottoni a pressione del rivestimento del passeggino e i 2 ganci in plastica.
- Aprire i bottoni a pressione dietro al supporto per le gambe e sfilare completamente il rivestimento dal supporto per le gambe.
- Staccare ora i 2 bottoni a pressione della seduta.
- Sfilare il passeggino dal telaio verticale dello schienale.
- Ricordarsi di allentare gli spillacci della cintura di sicurezza a 5 punti e di sfilarli dalle aperture del rivestimento.

La capottina (f)

- Aiutandosi con le clip, inserire la capottina nelle apposite aperture (L+R) del telaio superiore fino a bloccarla.
- Fissare le 4 strisce con velcro, situate all'interno

della capottina, con le rispettive strisce sul retro del rivestimento del passeggino.

- Spingere verso il basso le due leve in plastica situate su entrambi i lati per fare tendere la capottina.
- Per rimuovere la capottina, premere ad entrambi i lati sui bottoni delle clip e sfilare la capottina dalle aperture.

Il cestello (g)

- Se desiderate togliere il cestello, staccare le 4 cinghie nella parte posteriore. Staccare in seguito le 4 cinghie anteriori. Quando volete rimontare il cestello, osservate attentamente l'illustrazione, per essere certi di agganciare le cinghie correttamente.

Regolare lo schienale (h)

- Se desiderate inclinare lo schienale, premere il bottone di regolazione ad entrambi i lati dello schienale della seduta passeggino, tirandolo contemporaneamente indietro fino alla posizione desiderata.
- Se desiderate inclinare lo schienale in avanti, premere il bottone di regolazione ad entrambi i lati dello schienale della seduta passeggino,

spingendolo contemporaneamente in avanti fino alla posizione desiderata.

Regolare il supporto per le gambe (i)

- Per abbassare il supporto per le gambe, sollevare i bottoni di regolazione situati sotto il supporto delle gambe e abbassare lo stesso.
- Per rialzare il supporto per le gambe: sollevare il supporto per le gambe verso l'alto.

Assicurare il vostro bambino

- ! Utilizzare sempre la cintura disicurezza a 5 punti.
- Sistemate il bambino nel passeggino e assicuratevi che le sue gambe siano da entrambi i lati della cintura inguinale.
- Assicuratevi che la seduta e il supporto per le gambe siano regolati correttamente in base all'altezza del vostro bambino.
- Il passeggino Easyrider è munito di cintura di sicurezza a 5 punti. Bloccare la cintura di sicurezza inserendo le parti in plastica l'una dentro

l'altra, fino a sentire il clic di fissaggio.

- Potete regolare la cintura facendo scivolare il meccanismo di regolazione lungo le cinghie, fino alla posizione desiderata.

Le ruote piroettanti (j)

- Spostare verso l'alto le leve posizionate sul retro delle ruote anteriori. Ora le ruote anteriori sono piroettanti.
- Bloccare le ruote piroettanti: spostare verso il basso le leve posizionate sul retro delle ruote anteriori. L'impostazione piroettante si blocca automaticamente e le ruote anteriori torneranno nella loro posizione originaria.

Il freno (k)

- Per bloccare il freno, azionare delicatamente i pedali del freno posizionati sulle ruote posteriori.
- Per sbloccare il freno, spingere delicatamente con il piede i pedali del freno verso l'alto.

mutsy.com

Nieuwkerksedijk 14

5051 HT Goirle

the Netherlands

T + 31 (0)135345152

F + 31 (0)135341163

E info@mutsy.nl



simple human magic